

NL

NL

NL



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 19.3.2008  
COM(2008) 149 definitief

Voorstel voor een

**RICHTLIJN VAN DE RAAD**

**tot aanpassing van Richtlijn 2006/87/EG van het Europees Parlement en de Raad  
inzake vaststelling van de technische voorschriften voor binnenschepen  
teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië**

(door de Commissie ingediend)

## **TOELICHTING**

Artikel 56 van de Akte van toetreding van 2005 bepaalt dat, indien besluiten van de Instellingen van vóór de toetreding in verband met de toetreding moeten worden aangepast, en in deze Akte of de bijlagen daarvan niet in de noodzakelijke aanpassingen is voorzien, de Raad of de Commissie (indien het oorspronkelijke besluit door de Commissie is aangenomen) daartoe de nodige besluiten aanneemt.

Bijgaand voorstel voor een richtlijn van de Raad heeft betrekking op aanpassingen op het gebied van de technische voorschriften voor binnenschepen aan Richtlijn 2006/87/EG, vastgesteld op 12 december 2006. Deze aanpassingen, die gebaseerd zijn op vorige gelijkaardige aanpassingen van Richtlijn 82/714/EEG, zijn van technische aard. De technische aanpassing van het acquis in verband met de toetreding heeft geen financiële gevolgen.

Voorstel voor een

## **RICHTLIJN VAN DE RAAD**

**2008/.../EG**

**tot aanpassing van Richtlijn 2006/87/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake vaststelling van de technische voorschriften voor binnenschepen teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië, en met name op artikel 56,

Gezien het voorstel van de Commissie<sup>1</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 56 van de van de Akte van toetreding neemt de Raad, indien een besluit van de Raad van vóór de toetreding in verband met de toetreding moet worden aangepast en in deze Akte of de bijlagen daarvan niet in de noodzakelijke aanpassingen is voorzien, het nodige besluit aan.
- (2) Richtlijn 2006/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 tot vaststelling van de technische voorschriften voor binnenschepen en tot intrekking van Richtlijn 82/714/EEG van de Raad<sup>2</sup>, is vastgesteld op 12 december 2006, vóór de toetreding van Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie, en moet dus in verband met die toetreding worden aangepast.
- (3) Derhalve moet Richtlijn 2006/87/EG dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

### *Artikel 1*

Richtlijn 2006/87/EG wordt als volgt gewijzigd:

- (1) Bijlage I wordt als volgt gewijzigd:
  - a) In hoofdstuk 2, zone 3,

---

<sup>1</sup> PB C [...] van [...], blz. [...].

<sup>2</sup> PB L 389 van 30.12.2006, blz. 1. Richtlijn gewijzigd bij Richtlijn 2006/137/EG (PB L 389 van 30.12.2006, blz. 261).

- i) wordt tussen de tekst voor het Koninkrijk België en die voor de Tsjechische Republiek het volgende ingevoegd:

*"Republiek Bulgarije*

Donau: van rkm 845,650 tot rkm 374,100";

- ii) wordt tussen de tekst voor de Republiek Polen en die voor de Slowaakse Republiek het volgende ingevoegd:

*"Roemenië*

Donau: van de grens tussen Servië en Roemenië (km 1075) tot de Zwarte Zee op de Sulina-kanaalarm.

Donau-Zwarte Zee-kanaal (64,410 km): van de verbinding met de Donau op km 299,300 van de Donau te Cernavodă (km 64,410 van het kanaal), tot de haven van Constanta Zuid - Agigea (km "0" van het kanaal).

Kanaal Poarta Albă – Midia Năvodari (34,600 km): van de verbinding met het Donau-Zwarte Zee-kanaal op km 29,410 te Poarta Albă (km 27,500 van het kanaal) naar de haven van Midia (km "0" van het kanaal)."

- b) In hoofdstuk 3, zone 4, wordt tussen de tekst voor de Republiek Polen en die voor de Slowaakse Republiek het volgende ingevoegd:

*"Roemenië*

Alle overige waterwegen, niet genoemd onder zone 3."

- (2) Bijlage IX wordt als volgt gewijzigd:

- a) in deel I, hoofdstuk 4, artikel 4.05,

- i) wordt het volgende ingevoegd tussen de tekst voor Denemarken en die voor Polen:

"19 = Roemenië"

- ii) wordt het volgende ingevoegd tussen de tekst voor Letland en die voor Litouwen:

"34 = Bulgarije"

- b) in deel III, hoofdstuk 1, artikel 1.06,

- i) wordt het volgende ingevoegd tussen de tekst voor Denemarken en die voor Polen:

"19 = Roemenië"

- ii) wordt het volgende ingevoegd tussen de tekst voor Letland en die voor Litouwen:

"34 = Bulgarije"

- c) in deel IV, hoofdstuk 1, artikel 1.06,

- i) wordt het volgende ingevoegd tussen de tekst voor Denemarken en die voor Polen:  
"19 = Roemenië"
- ii) wordt het volgende ingevoegd tussen de tekst voor Letland en die voor Litouwen:  
"34 = Bulgarije"

#### *Artikel 2*

1. De lidstaten die beschikken over binnenwateren als bedoeld in artikel 1, lid 1, van Richtlijn 2006/87/EG doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om met ingang van 30 december 2008 aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie de tekst van die bepalingen onverwijld mede, alsmede een tabel ter weergave van het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor die verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

#### *Artikel 3*

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

#### *Artikel 4*

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, [...].

*Voor de Raad*  
*De Voorzitter*  
[...]